

**ОДЕСЬКА ОБЛАСНА ДЕРЖАВНА АДМІНІСТРАЦІЯ****РОЗПОРЯДЖЕННЯ**

04.01.2019

№ 9/А-2019

Про надання товариству з обмеженою відповідальністю «ТРАНСГРЕЙНТЕРМІНАЛ» земельної ділянки в оренду

Відповідно до статей 17, 84, 92, 122-126, 134, 141 Земельного кодексу України, пунктів 4,7 розділу II «Прикінцеві та перехідні положення» Закону України «Про внесення змін до деяких законодавчих актів України щодо розмежування земель державної та комунальної власності», статей 6, 13, 21 Закону України «Про місцеві державні адміністрації», враховуючи, що земельна ділянка зареєстрована в Державному земельному кадастрі (витяг з Державного земельного кадастру про земельну ділянку від 12 грудня 2018 року, № НВ-5107184322018) та право державної власності на земельну ділянку зареєстровано в Державному реєстрі речових прав на нерухоме майно (запис про право власності від 22 лютого 2016 року номер 13375875), розглянувши заяву державного підприємства «Морський торговельний порт «Чорноморськ» від 30 листопада 2018 року, зареєстровану в реєстрі за № 1007, та заяву товариства з обмеженою відповідальністю «ТРАНСГРЕЙНТЕРМІНАЛ» від 19 грудня 2018 року № Т1-185409-ю/л:

1. Припинити право постійного користування земельною ділянкою (кадастровий номер 5110800000:03:001:0379) загальною площею 3,0659 га державного підприємства «Морський торговельний порт «Чорноморськ», зареєстроване в Державному реєстрі речових прав на нерухоме майно (інформаційна довідка з Державного реєстру речових прав на нерухоме майно про реєстрацію іншого речового права від 12 грудня 2018 року № 149210492), та віднести її до земель запасу державної власності, земель промисловості, транспорту, зв'язку, енергетики, оборони та іншого призначення.

2. Надати товариству з обмеженою відповідальністю «ТРАНСГРЕЙНТЕРМІНАЛ» (ідентифікаційний код юридичної особи – 39331665) в оренду, на строк дії договору оренди нерухомого майна, що належить до державної власності (до 21 січня 2064 року включно), земельну ділянку (кадастровий номер 5110800000:03:001:0379) загальною площею

3,0659 га із земель промисловості, транспорту, зв'язку, енергетики, оборони та іншого призначення для розміщення та експлуатації будівель і споруд морського транспорту (вид використання – для розвитку інфраструктури порту), розташовану за адресою: Одеська область, м. Чорноморськ, вулиця Центральна, 37.

3. Доручити начальнику відділу правового представництва та захисту юридичного управління апарату Одеської обласної державної адміністрації Кравцову Роману Володимировичу укласти відповідний договір оренди земельної ділянки, зазначеній у пункті 2 цього розпорядження, з товариством з обмеженою відповідальністю «ТРАНСГРЕЙНТЕРМІНАЛ», встановивши річну орендну плату за земельну ділянку у розмірі 6 відсотків від нормативної грошової оцінки земельних ділянок.

4. Товариству з обмеженою відповідальністю «ТРАНСГРЕЙНТЕРМІНАЛ»:

4.1. Виконувати обов'язки землекористувача згідно з вимогами статті 96 Земельного кодексу України.

4.2. Використовувати земельну ділянку з дотриманням вимог законодавства України.

4.3. Здійснити відповідні заходи щодо оформлення прав на земельну ділянку відповідно до статей 125,126 Земельного кодексу України.

5. Контроль за виконанням розпорядження покласти на заступника голови обласної державної адміністрації (економічні питання).

**Виконуючий обов'язки голови
обласної державної адміністрації**

С.М.Шаталова



ДОГОВІР ОРЕНДИ ЗЕМЛІ

Місто Одеса, тридцять першого січня дві тисячі дев'ятнадцятого року

Одеська обласна державна адміністрація, в подальшому «Орендодавець», код платника податків згідно з ЄДРПОУ 00022585, місцезнаходження: 65032, Одеська область, місто Одеса, проспект Шевченка, будинок 4, від імені якої, на підставі розпорядження голови Одеської обласної державної адміністрації №9/А-2019 від 04 січня 2019 року діє начальник відділу правового представництва та захисту юридичного управління апарату Одеської обласної державної адміністрації **Кравцов Роман Володимирович**, реєстраційний номер облікової картки платника податків [REDACTED], паспорт [REDACTED], виданий [REDACTED] України в Одеській області [REDACTED] року який зареєстрований та проживає за адресою: місто [REDACTED], вулиця [REDACTED], квартира [REDACTED], з одного боку, та **ТОВАРИСТВО З ОБМЕЖЕНОЮ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ «ТРАНСГРЕЙНТЕРМІНАЛ»**, в подальшому «Орендар», код платника податків згідно з ЄДРПОУ 39331665, місцезнаходження: 68001, Одеська область, місто Чорноморськ, вулиця Транспортна, будинок 44, від імені якого, на підставі Статуту діє директор **Катрич Олег Олександрович**, реєстраційний номер облікової картки платника податків [REDACTED], паспорт [REDACTED], виданий [REDACTED] України в [REDACTED] області [REDACTED] року, який зареєстрований та проживає за адресою: місто [REDACTED], вулиця [REDACTED], будинок [REDACTED] квартира [REDACTED], з іншого боку, в подальшому при спільному згадуванні у тексті цього Договору названі разом «Сторони», а кожна окремо – «Сторона», враховуючи Розпорядження Одеської обласної державної адміністрації №9/А-2019 від 04 січня 2019 року, уклали цей Договір оренди землі (далі – «Договір») про нижченаведене:

1. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРУ

1.1. Орендодавець на підставі Розпорядження Одеської обласної державної адміністрації №9/А-2019 від 04 січня 2019 року надає, а Орендар приймає в строкове платне користування земельну ділянку з кадастровим номером 5110800000:03:001:0379 із земель промисловості, транспорту, зв'язку, енергетики, оборони та іншого призначення, цільове призначення якої для розміщення та експлуатації будівель і споруд морського транспорту, яка знаходиться в межах населеного пункту за адресою: місто Чорноморськ, вулиця Центральна, 37.

2. ОБ'ЄКТ ОРЕНДИ

2.1. В оренду передається земельна ділянка, що належить до державної власності, із земель промисловості, транспорту, зв'язку, енергетики, оборони та іншого призначення для розміщення та експлуатації будівель і споруд морського транспорту, а саме:

2.1.1. Земельна ділянка кадастровий номер 5110800000:03:001:0379.

2.1.1.1. Земельна ділянка розташована в межах населеного пункту за адресою: місто Чорноморськ, вулиця Центральна, 37.

Право державної власності на земельну ділянку зареєстроване 22.02.2016 року, номер запису про право власності: 13375875, реєстраційний номер об'єкта нерухомого майна: 856223151108.

2.1.1.2. Площа земельної ділянки: 3,0659 га.

2.1.1.3. Категорія земель: землі промисловості, транспорту, зв'язку, енергетики, оборони та іншого призначення.

2.1.1.4. Цільове призначення земельної ділянки згідно з класифікатором видів цільового призначення земель (КВЦПЗ):12.02.

2.1.1.5. На земельній ділянці розміщений об'єкт нерухомого майна, а саме: будівлі та споруди, інв. № 1236, реєстраційний номер об'єкта нерухомого майна 466916851108 (об'єкт нерухомого майна складається з: літ. «4У» - будівля ремонтних боксів, літ. «4Ф» - будівля мийки автотранспорту, літ. «4Х» - будівля службово-побутових приміщень, літ. «4Ц» - будівля прохідної, літ. «4ц» - навіс, літ. «4Ч» - будівля вентиляційної, літ. «4Ш» - будівля компресорної, № 125а – ворота, № 128а – огорожа, Ша-IVа - покриття (складський майданчик)), балансоутримувачем яких є Державне підприємство «Морський торговельний порт «Чорноморськ», які перебувають в оренді у ТОВ «ТРАНСГРЕЙНТЕРМІНАЛ» на підставі Договору оренди нерухомого майна, що належить до державної власності №7 від 22.01.2015 р.

2.1.1.6. Нормативна грошова оцінка земельної ділянки на дату укладення договору становить: 21 767 508,62 (двадцять вісім мільйонів сімсот шістьдесят сім тисяч п'ятсот тридцять вісім гривень, 62 копійки) гривень, згідно з Витягом з технічної документації про нормативну грошову оцінку земельної ділянки № 131/0/220-19 від 15.01.2019 року.



ННО 019572

- 2.1.1.7. Земельна ділянка, яка передається в оренду, не має недоліків, що можуть перешкоджати її ефективному використанню.
- 2.1.1.8. Інші особливості земельної ділянки, які можуть вплинути на орендні правовідносини, відсутні.

3. СТРОК ДІЇ ДОГОВОРУ

- 3.1. Цей Договір укладено строком на 45 років та діє до **21 січня 2064 року**, який відповідає строку оренди нерухомого майна, розташованого на земельній ділянці, що передається в оренду за цим Договором.
- 3.2. Земельна ділянка вважається переданою орендодавцем орендареві з моменту державної реєстрації права оренди.

4. ОРЕНДНА ПЛАТА

- 4.1. Орендна плата вноситься орендарем у грошовій формі у розмірі **6 (шість) відсотків** від нормативної грошової оцінки земельних ділянок, що в сумі становить **1 726 052,32 (один мільйон сімсот двадцять шість тисяч п'ятдесят дві гривні, 32 копійки) гривень на рік**, що складає **143 837,69 (сто сорок три тисячі вісімсот тридцять сім гривень, 69 копійок) гривень на місяць**.
- 4.2. Орендна плата, визначена пунктом 4.1. цього Договору, без внесення змін до Договору, індексується станом на 1 січня наступного року, виходячи із індексу споживчих цін за повний минулий календарний рік на коефіцієнт індексації Кі, що визначається за формулою, визначеною статтею 289 Податкового кодексу України.
- 4.3. Орендна плата вноситься Орендарем не пізніше 10 (десятого) числа кожного місяця, наступного за звітним, у розмірі, встановленому пунктом 4.1. Договору, за кожен місяць.
- 4.4. Розмір орендної плати переглядається у разі:
- 4.4.1. зміни умов господарювання, передбачених договором;
 - 4.4.2. зміни граничних розмірів орендної плати, визначених Податковим кодексом України, підвищення цін і тарифів, зміни коефіцієнтів індексації, визначених законодавством;
 - 4.4.3. погіршення стану орендованої земельної ділянки не з вини орендаря, що підтверджено документами;
 - 4.4.4. зміни нормативної грошової оцінки земельної ділянки державної власності;
 - 4.4.5. в інших випадках, передбачених законом.
- 4.5. Результати перегляду орендної плати оформляються Сторонами у вигляді додаткової угоди до Договору.
- 4.6. У разі невнесення Орендарем орендної плати у строки, визначені цим Договором, у 10-денний строк сплачується штраф у розмірі 100 відсотків річної орендної плати, встановленої цим договором; стягується пеня у розмірі подвійної облікової ставки НБУ, що діяла за період, за який нарахована пеня, від суми до сплати, за кожний день прострочення.

5. УМОВИ ВИКОРИСТАННЯ ЗЕМЕЛЬНОЇ ДІЛЯНКИ

- 5.1. Земельна ділянка передається в оренду для розміщення та експлуатації будівель і споруд морського транспорту.
- 5.2. Цільове призначення земельної ділянки – 12.02. для розміщення та експлуатації будівель і споруд морського транспорту.
- 5.3. Орендар зобов'язаний використовувати земельну ділянку відповідно до умов Договору та вимог чинного законодавства.
- 5.4. Орендована земельна ділянка повинна використовуватись способами, що не суперечать екологічним вимогам, не допускати забруднення радіоактивними і хімічними речовинами, відходами, стічними водами, захищати її від водної та вітрової ерозії, дотримуватись вимог законодавства про охорону довкілля. Господарська та інші діяльність, яка зумовлює забруднення земель і ґрунтів понад встановлені гранично допустимі концентрації небезпечних речовин, забороняється.

6. УМОВИ ПОВЕРНЕННЯ ЗЕМЕЛЬНОЇ ДІЛЯНКИ

- 6.1. Після припинення строку дії Договору Орендар повертає Орендодавцеві земельну ділянку у стані, не гіршому порівняно з тим, у якому він одержав її в оренду. Орендодавець у разі погіршення корисних властивостей орендованої земельної ділянки, пов'язаних із зміною її стану, має право на відшкодування збитків у розмірі, визначеному сторонами. Якщо Сторонами не досягнуто згоди про розмір відшкодування збитків, спір розв'язується у судовому порядку. У разі погіршення якості ґрунтового покриву та інших корисних властивостей орендованої земельної ділянки (оренованих земельних ділянок) або приведення її (їх) у непридатний для використання за цільовим призначенням стан збитки, що підлягають відшкодуванню, визначаються відповідно

до Порядку визначення та відшкодування збитків власникам землі та землекористувачам, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 19 квітня 1993 р. N 284.

6.2. Здійснені Орендарем без згоди Орендодавця витрати на поліпшення орендованої земельної ділянки, які неможливо відокремити без заподіяння шкоди земельній ділянці, не підлягають відшкодуванню.

6.3. Поліпшення стану земельної ділянки, проведені Орендарем за письмовою згодою з Орендодавцем, підлягають відшкодуванню. Умови, обсяги і строки відшкодування Орендарю витрат за проведені ним поліпшення стану земельної ділянки визначаються окремою угодою Сторін.

6.4. Орендар має право на відшкодування збитків, заподіяних унаслідок невиконання Орендодавцем зобов'язань, передбачених цим Договором. Збитками вважаються:

6.4.1. фактичні втрати, яких Орендар зазнав у зв'язку з невиконанням або неналежним виконанням умов Договору Орендодавцем, а також витрати, які Орендар здійснив або повинен здійснити для відновлення свого порушеного права;

6.4.2. доходи, які Орендар міг би реально отримати в разі належного виконання Орендодавцем умов цього Договору.

6.5. Розмір фактичних витрат Орендаря визначається на підставі документально підтверджених даних.

7. ОБМЕЖЕННЯ (ОБТЯЖЕННЯ) ЩОДО ВИКОРИСТАННЯ ЗЕМЕЛЬНОЇ ДІЛЯНКИ

7.1. На земельну ділянку, яка передається в оренду за цим Договором, встановлюються наступні обмеження:

7.1.1. заборона на провадження окремих видів діяльності (проектування та будівництво об'єктів без додержання державних стандартів, норм і правил (ст. 25 Закону України "Про основи містобудування"); проектування та будівництво об'єктів з порушенням затвердженої у встановленому порядку містобудівної документації (ст. 25 Закону України "Про основи містобудування"); проектування та будівництво об'єктів без вихідних даних на проектування і дотримання містобудівних умов і обмежень забудови земельної ділянки (ст. 26 Закону України "Про регулювання містобудівної діяльності");

7.1.2. експлуатація земельної ділянки без дотримання природоохоронних заходів, санітарних нормативів, встановлення санітарно-захисних зон для охорони населених місць і інших територій від забруднення та шкідливих дій (ДБН 360-92** Містобудівництво "Планування і забудова міських і сільських поселень" п. 10.1);

7.2. На земельну ділянку, яка передається в оренду за цим Договором, відсутні обмеження (обтяження), за виключенням тих, які зазначені у пункті 7.1. цього Договору, та права третіх осіб.

8. ІНШІ ПРАВА ТА ОБОВ'ЯЗКИ СТОРІН

8.1. Права Орендодавця:

8.1.1. Орендодавець має право вимагати від Орендаря:

- використання земельної ділянки у відповідності із цільовим призначенням згідно з цим Договором;
- дотримання екологічної безпеки землекористування шляхом додержання вимог земельного і природоохоронного законодавства України, державних стандартів, норм і правил;
- своєчасного та повного внесення орендної плати;
- вільного доступу до переданої в оренду земельної ділянки для здійснення Орендодавцем контролю за додержанням умов Договору та вимог законодавства;
- відшкодування збитків внаслідок погіршення Орендарем корисних властивостей орендованої земельної ділянки. Розмір збитків визначається Сторонами Договору. У разі недосягнення Сторонами згоди про розмір відшкодування збитків спір вирішується у судовому порядку;
- у разі розірвання договору з ініціативи орендаря, вимагати від орендаря відшкодування упущеної вигоди у розмірі суми орендної плати за 1 (один) рік, якщо протягом зазначеного періоду не надійшло пропозицій від інших осіб на укладання Договору оренди цієї земельної ділянки на тих самих умовах, за винятком випадків, коли розірвання договору було пов'язано з виконанням або неналежним виконанням орендодавцем договірних

8.1.2. Орендар має право здійснювати контроль за виконанням умов цього Договору з боку Орендаря

ННО 019573

Увага! Бланк містить багатоступеневий захист від підроблення

8.2. Обов'язки Орендодавця:

8.2.1. Не вчиняти дій, які б перешкоджали орендареві користуватись земельною ділянкою за цільовим призначенням та здійснювати на ній господарську діяльність.

8.2.2. Попередити Орендаря про особливі властивості та недоліки земельної ділянки, які в процесі її використання можуть спричинити екологічно небезпечні наслідки для довкілля або призвести до погіршення стану самого об'єкта оренди.

8.3. Права Орендаря:

8.3.1. Самостійно господарювати на земельній ділянці з дотриманням умов цього Договору та чинного законодавства.

8.3.2. Отримувати продукцію і доходи.

8.3.3. Орендар має право витребувати орендовану земельну ділянку з будь-якого незаконного володіння та користування, усунення перешкод у користуванні нею, відшкодування збитків, заподіяних земельній ділянці громадянами та юридичними особами.

8.3.4. За згодою Орендодавця Орендар має право передавати орендовану земельну ділянку або її частину іншій особі у суборенду за умови забезпечення використання її за цільовим призначенням та умовами Договору.

8.3.5. Орендар має переважне право на поновлення цього Договору за умови, що він виконує умови цього Договору.

8.4. Обов'язки Орендаря:

8.4.1. Дотримуватись встановлених щодо об'єкта оренди обмежень в обсязі, передбаченому Договором та законодавством.

8.4.2. Використовувати земельну ділянку відповідно до її цільового призначення та умов Договору, дотримуючись при цьому вимог чинного земельного, екологічного законодавства, законодавства про охорону довкілля, державних стандартів, норм і правил. Під час здійснення господарської діяльності не допускати забруднення земельної ділянки радіоактивними і хімічними речовинами, відходами, стічними водами, захищаючи її від водної та вітрової ерозії.

8.4.3. Своєчасно та в повному обсязі вносити орендну плату.

8.4.4. Самостійно, щорічно обчислювати орендну плату з урахуванням коефіцієнту індексації нормативної грошової оцінки землі станом на 1 січня поточного року та, враховуючи вимоги п. 286.2 ст. 286 Податкового кодексу України, не пізніше 20 лютого поточного року подавати відповідному органу державної податкової служби за місцезнаходженням земельної ділянки податкову декларацію на поточний рік за формою, встановленою формою, у встановленому порядку, передбаченому статтею 46 Податкового кодексу України, з розбивкою річної суми рівними частками за місяцями.

8.4.5. Не порушувати прав власників суміжних земельних ділянок та землекористувачів.

8.4.6. Дотримуватись правил добросусідства та обмежень, пов'язаних зі встановленням земельних сервітутів та охоронних зон.

8.4.7. Після закінчення строку договору повернути земельну ділянку Орендодавцю в належному стані в порядку, встановленому Договором.

8.4.8. У разі укладення додаткових угод до Договору, здійснювати всі передбачені законодавством заходи, спрямовані на їх державну реєстрацію.

8.4.9. У п'ятиденний строк після державної реєстрації права оренди земельної ділянки надати копію договору відповідному органу доходів і зборів та зареєструватись у якості платника орендної плати за землю.

9. РИЗИК ВИПАДКОВОГО ЗНИЩЕННЯ АБО ПОШКОДЖЕННЯ ОБ'ЄКТА ОРЕНДИ ЧИ ЙОГО ЧАСТИНИ

9.1. Ризик випадкового знищення або пошкодження об'єкта оренди чи його частини несе Орендодавець.

9.2. У разі прострочення Орендодавцем або Орендарем установлених Договором строків передачі об'єкта оренди ризик його випадкового знищення або пошкодження у цей період несе сторона, яка допустила прострочення його передачі.

10. СТРАХУВАННЯ ОБ'ЄКТА ОРЕНДИ

10.1. Орендар має право застрахувати об'єкт оренди на випадок його випадкового знищення або пошкодження на умовах, визначених на власний розсуд.

11. ЗМІНА УМОВ ДОГОВОРУ І ПРИПИНЕННЯ ЙОГО ДІЇ

11.1. Зміна умов цього Договору в односторонньому порядку не допускається. Зміни до цього Договору оформлюються письмово за взаємною згодою Сторін шляхом укладення додаткової угоди до цього Договору, яка підлягає нотаріальному посвідченню.

11.2. Дія Договору припиняється у разі:

11.2.1. закінчення строку, на який його було укладено;

11.2.2. придбання орендарем земельної ділянки у власність;

11.2.3. викупу земельної ділянки для суспільних потреб або примусового відчуження земельної ділянки з мотивів суспільної необхідності в порядку, встановленому законом;

11.2.4. ліквідації юридичної особи-Орендаря;

11.2.5. в інших випадках, передбачених законом.

11.3. Дія Договору припиняється шляхом його розірвання у наступних випадках:

11.3.1. за взаємною згодою Сторін;

11.3.2. за рішенням суду на вимогу однієї із сторін унаслідок невиконання іншою стороною обов'язків, передбачених договором, та внаслідок випадкового знищення, пошкодження орендованої земельної ділянки, яке істотно перешкоджає її використанню, а також з інших підстав, визначених законом;

11.4. Розірвання цього Договору в односторонньому порядку не допускається.

11.5. Перехід права власності на орендовану земельну ділянку до іншої особи не є підставою для зміни умов або розірвання цього Договору.

12. ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ СТОРІН

12.1. За невиконання або неналежне виконання договору Сторони несуть відповідальність відповідно до закону та цього Договору.

12.2. Сторона, яка порушила зобов'язання, звільняється від відповідальності, якщо вона доведе, що це порушення сталося не з її вини.

13. ОБСТАВИНИ НЕПЕРЕБОРНОЇ СИЛИ

13.1. Під обставинами непереборної сили в цьому Договорі Сторони розуміють будь-які обставини зовнішнього характеру, що виникли без вини Сторін, поза їх волею або всупереч волі чи бажанню Сторін, і які не можна було ні передбачити, ні уникнути, включаючи, але не обмежуючись, стихійні явища природного характеру (землетруси, повені, урагани, руйнування в результаті блискавки тощо), лиха техногенного та антропогенного походження (вибухи, пожежі, вихід з ладу машин, обладнання тощо), обставини суспільного життя (війнні дії, громадські хвилювання, епідемії, страйки, бойкоти тощо).

13.2. Сторона, що не має можливості належним чином виконати свої зобов'язання за цим Договором внаслідок дії обставин непереборної сили, повинна в 5-денний термін з моменту виникнення таких обставин письмово повідомити іншу Сторону про існуючі перешкоди та їх вплив на виконання зобов'язань за цим Договором. При цьому термін виконання зобов'язань за даним Договором переноситься на термін дії таких обставин.

13.3. Неповідомлення чи несвоєчасне повідомлення Сторін про настання обставин непереборної сили не може служити виправданням для невиконання чи неналежного виконання взятих на себе відповідно до даного Договору зобов'язань.

13.4. Існування обставин непереборної сили повинно бути підтверджено довідкою (сертифікатом) Торгово-промислової палати України або іншими компетентними органами.

14. ПРИКІНЦЕВІ ПОЛОЖЕННЯ

14.1. Цей Договір набирає чинності з моменту його підписання Сторонами, нотаріального посвідчення та державної реєстрації права оренди земельної ділянки у Державному реєстрі речових прав на нерухоме майно.

14.2. На підставі ст.55 Закону України «Про нотаріат», за домовленістю між Сторонами, місцем укладання та посвідчення цього договору є місце Одеса.

14.3. Цей Договір укладено у трьох примірниках, що мають однакову юридичну силу: по одному примірнику у Орендодавця, Орендаря та для залишення у справах приватного нотаріуса, який посвідчив цей Договір.

14.4. Обидві Сторони пов'язані з укладенням та нотаріальним посвідченням цього Договору несе Орендар.

14.5. Правовідносини Сторін, які не врегульовані цим Договором, регулюються чинним законодавством України.

15. РЕКВІЗИТИ ТА ПІДПИСИ СТОРІН

ОРЕНДОДАВЕЦЬ

Одеська обласна державна адміністрація
(ідентифікаційний код 00022585)

65032, Одеська область,
місто Одеса, проспект Шевченка, будинок 4

ОРЕНДАР

ТОВ «ТРАНСГРЕЙНТЕРМІНАЛ»
(код ЄДРПОУ 39331665)

Юридична адреса: Україна, 68001, Одеська область, м. Чорноморськ, вул. Транспортна, 44,

Поштова адреса: а/с 622, м. Чорноморськ, Одеська обл., 68001

ПІН 393316615031

р/р № 26006522759100 у ПАТ «УкрСиббанк»
МФО 351005

р/р № 26005522759101 у ПАТ «УкрСиббанк»
МФО 351005

р/р № 26000500292510 у ПАТ «КРЕДІ АГРИКОЛЬ БАНК»

МФО 300614

р/р № 26000201046009 у ПАТ «Сітібанк»

МФО 300584

р/р № 26008003283700 у ПАТ «ІНГ Банк Україна»

МФО 300539

Тел.: +38 (04868) 35 770, +38 (04868) 35 771

e-mail: office.tgt@kernel.ua

Начальник відділу правового представництва та захисту юридичного управління апарату Одеської обласної державної адміністрації

Кравцов Р.В.

М.П.

Директор

Катрич О.О.

М.П.

Місто Одеса, Україна, тридцять першого січня дві тисячі дев'ятнадцятого року.

Цей договір посвідченою мною, Янковською О.С., приватним нотаріусом Одеського міського нотаріального округу.

Договір підписано у моїй присутності. Особи громадян, які підписали договір, встановлено, їх дієздатність, а також правоздатність та дієздатність ОДЕСЬКОЇ ОБЛАСНОЇ ДЕРЖАВНОЇ АДМІНІСТРАЦІЇ, ТОВАРИСТВА З ОБМЕЖЕНОЮ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ «ТРАНСГРЕЙНТЕРМІНАЛ» і повноваження їх представників перевірено.

Відповідно до статті 182 Цивільного кодексу України право оренди земельної ділянки підлягає державній реєстрації у Державному реєстрі речових прав на нерухоме майно.

Зареєстровано в реєстрі за № 270

Стягнуто плати за домовленістю, відповідно до ст. 31 ЗУ „Про нотаріат”

Приватний нотаріус

О.С. Янковська

Всього прошито
(або прошнуровано,
пролужено,
і скріплено печаткою)
3 (три)
аркуші
Приватний нотаріус



ОДЕСЬКА ОБЛАСНА ДЕРЖАВНА АДМІНІСТРАЦІЯ
РОЗПОРЯДЖЕННЯ

07.03.2019

№ 316/А-2019

**Про надання товариству з обмеженою
відповідальністю «ПОРТОВО-ЗЕРНОВИЙ
КОМПЛЕКС «ЧОРНОМОРСЬК» в оренду
земельної ділянки**

Відповідно до статей 17, 93, 122-126, 134 Земельного кодексу України, Закону України «Про оренду землі», пунктів 4,7 розділу II «Прикінцеві та перехідні положення» Закону України «Про внесення змін до деяких законодавчих актів України щодо розмежування земель державної та комунальної власності», статей 6, 13, 21 Закону України «Про місцеві державні адміністрації», враховуючи, що земельна ділянка зареєстрована в Державному земельному кадастрі (витяг з Державного земельного кадастру про земельну ділянку від 14 листопада 2018 року № НВ-5107049772018) та право державної власності на земельну ділянку зареєстровано в Державному реєстрі речових прав на нерухоме майно (витяг з Державного реєстру речових прав на нерухоме майно про реєстрацію іншого речового права від 1 березня 2019 року № 158168050), розглянувши заяву товариства з обмеженою відповідальністю «ПОРТОВО-ЗЕРНОВИЙ КОМПЛЕКС «ЧОРНОМОРСЬК» від 25 лютого 2019 року № Т1-29775-ю/л:

1. Надати товариству з обмеженою відповідальністю «ПОРТОВО-ЗЕРНОВИЙ КОМПЛЕКС «ЧОРНОМОРСЬК» в оренду на 49 років земельну ділянку (кадастровий номер 5110800000:03:001:0527) площею 1,6604 га із земель промисловості, транспорту, зв'язку, енергетики, оборони та іншого призначення для розміщення та експлуатації будівель і споруд морського транспорту, розташовану за адресою: Одеська область, м. Чорноморськ, вул. Транспортна, 2.

2. Доручити начальнику відділу правового представництва та захисту юридичного управління апарату Одеської обласної державної адміністрації Кравцову Роману Володимировичу від імені Одеської обласної державної адміністрації укласти договір оренди земельної ділянки з товариством з обмеженою відповідальністю «ПОРТОВО-ЗЕРНОВИЙ КОМПЛЕКС

«ЧОРНОМОРСЬК», встановивши річну орендну плату за земельну ділянку у розмірі 6 відсотків від нормативної грошової оцінки земельних ділянок.

3. Товариству з обмеженою відповідальністю «ПОРТОВО-ЗЕРНОВИЙ КОМПЛЕКС «ЧОРНОМОРСЬК»:

3.1. Виконувати обов'язки землекористувача згідно з вимогами статті 96 Земельного кодексу України.

3.2. Використовувати земельну ділянку з дотриманням законодавства України.

3.3. Здійснити відповідні заходи щодо оформлення прав на земельну ділянку відповідно до статей 125, 126 Земельного кодексу України.

4. Контроль за виконанням розпорядження покласти на заступника голови обласної державної адміністрації (економічні питання).

**Голова обласної
державної адміністрації**



М.В.Степанов

ДОГОВІР ОРЕНДИ ЗЕМЛІ

Місто Одеса, двадцять п'ятого березня дві тисячі дев'ятнадцятого року

Одеська обласна державна адміністрація, в подальшому «Орендодавець», код платника податків згідно з ЄДРПОУ 00022585, місцезнаходження: 65032, Одеська область, місто Одеса, проспект Шевченка, будинок 4, від імені якої, на підставі розпорядження голови Одеської обласної державної адміністрації №316/А-2019 від 07 березня 2019 року діє начальник відділу правового представництва та захисту юридичного управління апарату Одеської обласної державної адміністрації **Кравцов Роман Володимирович**, реєстраційний номер облікової картки платника податків [REDACTED], паспорт [REDACTED], виданий [REDACTED] України в Одеській області [REDACTED] року, який зареєстрований та проживає за адресою: місто [REDACTED], вулиця [REDACTED], [REDACTED] квартира [REDACTED] з одного боку, та **ТОВАРИСТВО З ОБМЕЖЕНОЮ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ «ПОРТОВО-ЗЕРНОВИЙ КОМПЛЕКС «ЧОРНОМОРСЬК»**, в подальшому «Орендар», код платника податків згідно з ЄДРПОУ 41322529, від імені якого, на підставі Статуту та Протоколу №1 Зборів Учасників (засновників) Товариства від 28.04.2017 року діє директор **Симонов Костянтин Валерійович**, реєстраційний номер облікової картки платника податків [REDACTED], паспорт [REDACTED], виданий [REDACTED] ОМУ УМВС України в Одеській області 23.10.2003 року, який зареєстрований та проживає за адресою: місто [REDACTED], [REDACTED], будинок [REDACTED], квартира [REDACTED] з іншого боку, в подальшому при спільному згадуванні у тексті цього Договору названі разом «Сторони», а кожна окремо – «Сторона», враховуючи Розпорядження Одеської обласної державної адміністрації №316/А-2019 від 07 березня 2019 року, уклали цей Договір оренди земельної ділянки (далі – «Договір») про нижченаведене:

1. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРУ

1.1. Орендодавець на підставі Розпорядження Одеської обласної державної адміністрації №316/А-2019 від 07 березня 2019 року надає, а Орендар приймає в строкове платне користування земельну ділянку з кадастровим номером 5110800000:03:001:0527 із земель промисловості, транспорту, зв'язку, енергетики, оборони та іншого призначення, цільове призначення якої для розміщення та експлуатації будівель і споруд морського транспорту, яка знаходиться в межах населеного пункту за адресою: Одеська область, місто Чорноморськ, вулиця Транспортна, 2.

2. ОБ'ЄКТ ОРЕНДИ

2.1. В оренду передається земельна ділянка, що належить до державної власності, із земель промисловості, транспорту, зв'язку, енергетики, оборони та іншого призначення для розміщення та експлуатації будівель і споруд морського транспорту, а саме:

2.1.1. **Кадастровий номер земельної ділянки: 5110800000:03:001:0527;**

2.1.1.1. Земельна ділянка розташована в межах населеного пункту за адресою: Одеська область, місто Чорноморськ, вулиця Транспортна, 2.

Реєстраційний номер об'єкта нерухомого майна в Державному реєстрі речових прав на нерухоме майно: 1691632151108.

2.1.1.2. Площа земельної ділянки: 1,6604 га.

2.1.1.3. Категорія земель: землі промисловості, транспорту, зв'язку, енергетики, оборони та іншого призначення.

2.1.1.4. Цільове призначення земельної ділянки згідно з класифікатором видів цільового призначення земель (КВЦПЗ):12.02. Для розміщення та експлуатації будівель і споруд морського транспорту

2.1.1.5. Нормативна грошова оцінка земельної ділянки на дату укладення договору становить: **14 991 838,37 гривень (чотирнадцять мільйонів дев'ятсот дев'яносто одна тисяча вісімсот тридцять вісім гривень 37 копійок)**, згідно з Витягом з технічної документації про нормативну грошову оцінку земельної ділянки від 14. 03. 2019 року № 3102/0/220-19.

2.1.1.6. Земельна ділянка, яка передається в оренду, не має недоліків, що можуть перешкоджати її ефективному використанню.

2.1.1.7. Відсутності земельної ділянки, які можуть вплинути на орендні правовідносини,



ННТ 648569

Увага! Бланк містить багатоступеневий захист від підроблення

3. СТРОК ДІЇ ДОГОВОРУ

- 3.1. Цей Договір укладено строком на 49 роки та діє до двадцять п'ятого березня 2068 року.
- 3.2. Земельна ділянка вважається переданою орендодавцем орендареві з моменту державної реєстрації права оренди.

4. ОРЕНДНА ПЛАТА

- 4.1. Орендна плата вноситься орендарем у грошовій формі у розмірі 6 (шість) відсотків від нормативної грошової оцінки земельних ділянок, що в сумі становить 899 510,30 гривень (вісімсот дев'яносто дев'ять тисяч п'ятсот десять гривень 30 копійок) на рік, що складає 74 959,19 гривень (сімдесят чотири тисячі дев'ятсот п'ятдесят дев'ять гривень 19 копійок) на місяць.
- 4.2. Орендна плата, визначена пунктом 4.1. цього Договору, без внесення змін до Договору, індексується станом на 1 січня наступного року, виходячи із індексу споживчих цін за повний минулий календарний рік на коефіцієнт індексації Кі, що визначається за формулою, визначеною статтею 289 Податкового кодексу України.
- 4.3. Орендна плата вноситься Орендарем не пізніше 20 (двадцятого) числа кожного місяця, наступного за звітним, у розмірі, встановленому пунктом 4.1. Договору, за кожен місяць.
- 4.4. Розмір орендної плати переглядається у разі:
- 4.4.1. зміни умов господарювання, передбачених договором;
 - 4.4.2. зміни граничних розмірів орендної плати, визначених Податковим кодексом України, підвищення цін і тарифів, зміни коефіцієнтів індексації, визначених законодавством;
 - 4.4.3. погіршення стану орендованої земельної ділянки не з вини орендаря, що підтверджено документами;
 - 4.4.4. зміни нормативної грошової оцінки земельної ділянки державної власності;
 - 4.4.5. в інших випадках, передбачених законом.
- 4.5. Результати перегляду орендної плати оформляються Сторонами у вигляді додаткової угоди до Договору.
- 4.6. У разі невнесення Орендарем орендної плати у строки, визначені цим Договором, у 10-денний строк сплачується штраф у розмірі 100 відсотків річної орендної плати, встановленої цим договором; стягується пеня у розмірі подвійної облікової ставки НБУ, що діяла за період, за який нарахована пеня, від суми до сплати, за кожний день прострочення.

5. УМОВИ ВИКОРИСТАННЯ ЗЕМЕЛЬНОЇ ДІЛЯНКИ

- 5.1. Земельна ділянка передається в оренду для розміщення та експлуатації будівель і споруд морського транспорту.
- 5.2. Цільове призначення земельної ділянки – 12.02. для розміщення та експлуатації будівель і споруд морського транспорту.
- 5.3. Орендар зобов'язаний використовувати земельну ділянку відповідно до умов Договору та вимог чинного законодавства.
- 5.4. Орендована земельна ділянка повинна використовуватись способами, що не суперечать екологічним вимогам, не допускати забруднення радіоактивними і хімічними речовинами, відходами, стічними водами, захищати її від водної та вітрової ерозії, дотримуватись вимог законодавства про охорону довкілля. Господарська та інші діяльність, яка зумовлює забруднення земель і ґрунтів понад встановлені гранично допустимі концентрації небезпечних речовин, забороняється.

6. УМОВИ ПОВЕРНЕННЯ ЗЕМЕЛЬНОЇ ДІЛЯНКИ

- 6.1. Після припинення строку дії Договору Орендар повертає Орендодавцеві земельну ділянку у стані, не гіршому порівняно з тим, у якому він одержав її в оренду. Орендодавець у разі погіршення корисних властивостей орендованої земельної ділянки, пов'язаних із зміною її стану, має право на відшкодування збитків у розмірі, визначеному сторонами. Якщо Сторонами не досягнуто згоди про розмір відшкодування збитків, спір розв'язується у судовому порядку. У разі погіршення якості ґрунтового покриву та інших корисних властивостей орендованої земельної ділянки (оренованих земельних ділянок) або приведення її (їх) у непридатний для використання за цільовим призначенням стан збитки, що підлягають відшкодуванню, визначаються відповідно до Порядку

визначення та відшкодування збитків збитків збитків землі та землекористувачам, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 19 квітня 1993 р. N 284.

6.2. Здійснені Орендарем без згоди Орендодавця витрати на поліпшення орендованої земельної ділянки, які неможливо відокремити без заподіяння шкоди земельній ділянці, не підлягають відшкодуванню.

6.3. Поліпшення стану земельної ділянки, проведені Орендарем за письмовою згодою з Орендодавцем, підлягають відшкодуванню. Умови, обсяги і строки відшкодування Орендарю витрат за проведені ним поліпшення стану земельної ділянки визначаються окремою угодою Сторін.

6.4. Орендар має право на відшкодування збитків, заподіяних унаслідок невиконання Орендодавцем зобов'язань, передбачених цим Договором. Збитками вважаються:

6.4.1. фактичні втрати, яких Орендар зазнав у зв'язку з невиконанням або неналежним виконанням умов Договору Орендодавцем, а також витрати, які Орендар здійснив або повинен здійснити для відновлення свого порушеного права;

6.4.2. доходи, які Орендар міг би реально отримати в разі належного виконання Орендодавцем умов цього Договору.

6.5. Розмір фактичних витрат Орендаря визначається на підставі документально підтверджених даних.

7. ОБМЕЖЕННЯ (ОБТЯЖЕННЯ) ЩОДО ВИКОРИСТАННЯ ЗЕМЕЛЬНОЇ ДІЛЯНКИ

7.1. На земельну ділянку, яка передається в оренду за цим Договором, відсутні обмеження (обтяження) та права третіх осіб.

8. ІНШІ ПРАВА ТА ОБОВ'ЯЗКИ СТОРІН

8.1. Права Орендодавця:

8.1.1. Орендодавець має право вимагати від Орендаря:

- використання земельної ділянки у відповідності із цільовим призначенням згідно з цим Договором;
- дотримання екологічної безпеки землекористування шляхом додержання вимог земельного і природоохоронного законодавства України, державних стандартів, норм і правил;
- своєчасного та повного внесення орендної плати;
- вільного доступу до переданої в оренду земельної ділянки для здійснення Орендодавцем контролю за додержанням умов Договору та вимог законодавства;
- відшкодування збитків внаслідок погіршення Орендарем корисних властивостей орендованої земельної ділянки. Розмір збитків визначається Сторонами Договору. У разі недосягнення Сторонами згоди про розмір відшкодування збитків спір вирішується у судовому порядку;
- у разі розірвання договору з ініціативи орендаря, вимагати від орендаря відшкодування упущеної вигоди у розмірі суми орендної плати за 1 (один) рік, якщо протягом зазначеного періоду не надійшло пропозицій від інших осіб на укладання Договору оренди цієї земельної ділянки на тих самих умовах, за винятком випадків, коли розірвання договору було обумовлено невиконанням або неналежним виконанням орендодавцем договірних зобов'язань.

8.1.2. Орендодавець має право здійснювати контроль за виконанням умов цього Договору з боку Орендаря.

8.2. Обов'язки Орендодавця:

8.2.1. Не вчиняти дій, які б перешкождали орендареві користуватись земельною ділянкою за цільовим призначенням та здійснювати на ній господарську діяльність.

8.2.2. Попередити Орендаря про особливі властивості та недоліки земельної ділянки, які в процесі її використання можуть спричинити екологічно небезпечні наслідки для довкілля або призвести до погіршення стану самого об'єкта оренди.



ННТ 648570

Увага! Бланк містить багатоступеневий захист від підроблення

8.3. Права Орендаря:

8.3.1. Самостійно господарювати на земельній ділянці з дотриманням умов цього Договору та чинного законодавства.

8.3.2. Отримувати продукцію і доходи.

8.3.3. Орендар має право витребувати орендовану земельну ділянку з будь-якого незаконного володіння та користування, усунення перешкод у користуванні нею, відшкодування збитків, заподіяних земельній ділянці громадянами та юридичними особами.

8.3.4. За згодою Орендодавця Орендар має право передавати орендовану земельну ділянку або її частину іншій особі у суборенду за умови забезпечення використання її за цільовим призначенням та умовами Договору.

8.3.5. Орендар має переважне право на поновлення цього Договору за умови, що він виконує умови цього Договору.

8.4. Обов'язки Орендаря:

8.4.1. Дотримуватись встановлених щодо об'єкта оренди обмежень в обсязі, передбаченому Договором та законодавством.

8.4.2. Використовувати земельну ділянку відповідно до її цільового призначення та умов Договору, дотримуючись при цьому вимог чинного земельного, екологічного законодавства, законодавства про охорону довкілля, державних стандартів, норм і правил. Під час здійснення господарської діяльності не допускати забруднення земельної ділянки радіоактивними і хімічними речовинами, відходами, стічними водами, захищаючи її від водної та вітрової ерозії.

8.4.3. Своєчасно та в повному обсязі вносити орендну плату.

8.4.4. Самостійно, щорічно обчислювати орендну плату з урахуванням коефіцієнту індексації нормативної грошової оцінки землі станом на 1 січня поточного року та, враховуючи вимоги п. 286.2 ст. 286 Податкового кодексу України, не пізніше 20 лютого поточного року подавати відповідному органу державної податкової служби за місцезнаходженням земельної ділянки податкову декларацію на поточний рік за формою, встановленою формою, у встановленому порядку, передбаченому статтею 46 Податкового кодексу України, з розбивкою річної суми рівними частками за місяцями.

8.4.5. Не порушувати прав власників суміжних земельних ділянок та землекористувачів.

8.4.6. Дотримуватись правил добросусідства та обмежень, пов'язаних зі встановленням земельних сервітутів та охоронних зон.

8.4.7. Після закінчення строку договору повернути земельну ділянку Орендодавцю в належному стані в порядку, встановленому Договором.

8.4.8. У разі укладення додаткових угод до Договору, здійснювати всі передбачені законодавством заходи, спрямовані на їх державну реєстрацію.

8.4.9. У п'ятиденний строк після державної реєстрації права оренди земельної ділянки надати копію договору відповідному органу доходів і зборів та зареєструватись у якості платника орендної плати за землю.

9. РИЗИК ВИПАДКОВОГО ЗНИЩЕННЯ АБО ПОШКОДЖЕННЯ ОБ'ЄКТА ОРЕНДИ ЧИ ЙОГО ЧАСТИНИ

9.1. Ризик випадкового знищення або пошкодження об'єкта оренди чи його частини несе Орендодавець.

9.2. У разі прострочення Орендодавцем або Орендарем установлених Договором строків передачі об'єкта оренди ризик його випадкового знищення або пошкодження у цей період несе сторона, яка допустила прострочення його передачі.

10. СТРАХУВАННЯ ОБ'ЄКТА ОРЕНДИ

10.1. Орендар має право застрахувати об'єкт оренди на випадок його випадкового знищення або пошкодження на умовах, визначених на власний розсуд.



11. ЗМІНА УМОВ ДОГОВОРУ І ПРИПИНЕННЯ ЙОГО ДІЇ

- 11.1. Зміна умов цього Договору в односторонньому порядку не допускається. Зміни до цього Договору оформлюються письмово за взаємною згодою Сторін шляхом укладення додаткової угоди до цього Договору, яка підлягає нотаріальному посвідченню.
- 11.2. Дія Договору припиняється у разі:
- 11.2.1. закінчення строку, на який його було укладено;
 - 11.2.2. придбання орендарем земельної ділянки у власність;
 - 11.2.3. викупу земельної ділянки для суспільних потреб або примусового відчуження земельної ділянки з мотивів суспільної необхідності в порядку, встановленому законом;
 - 11.2.4. ліквідації юридичної особи-Орендаря;
 - 11.2.5. в інших випадках, передбачених законом.
- 11.3. Дія Договору припиняється шляхом його розірвання у наступних випадках:
- 11.3.1. за взаємною згодою Сторін;
 - 11.3.2. за рішенням суду на вимогу однієї із сторін унаслідок невиконання іншою стороною обов'язків, передбачених договором, та внаслідок випадкового знищення, пошкодження орендованої земельної ділянки, яке істотно перешкоджає її використанню, а також з інших підстав, визначених законом;
- 11.4. Розірвання цього Договору в односторонньому порядку не допускається.
- 11.5. Перехід права власності на орендовану земельну ділянку до іншої особи не є підставою для зміни умов або розірвання цього Договору.

12. ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ СТОРІН

- 12.1. За невиконання або неналежне виконання договору Сторони несуть відповідальність відповідно до закону та цього Договору.
- 12.2. Сторона, яка порушила зобов'язання, звільняється від відповідальності, якщо вона доведе, що це порушення сталося не з її вини.

13. ОБСТАВИНИ НЕПЕРЕБОРНОЇ СИЛИ

- 13.1. Під обставинами непереборної сили в цьому Договорі Сторони розуміють будь-які обставини зовнішнього характеру, що виникли без вини Сторін, поза їх волею або всупереч волі чи бажанню Сторін, і які не можна було ні передбачити, ні уникнути, включаючи, але не обмежуючись, стихійні явища природного характеру (землетруси, повені, урагани, руйнування в результаті блискавки тощо), лиха техногенного та антропогенного походження (вибухи, пожежі, вихід з ладу машин, обладнання тощо), обставини суспільного життя (воєнні дії, громадські хвилювання, епідемії, страйки, бойкоти тощо).
- 13.2. Сторона, що не має можливості належним чином виконати свої зобов'язання за цим Договором внаслідок дії обставин непереборної сили, повинна в 5-денний термін з моменту виникнення таких обставин письмово повідомити іншу Сторону про існуючі перешкоди та їх вплив на виконання зобов'язань за цим Договором. При цьому термін виконання зобов'язань за даним Договором переноситься на термін дії таких обставин.
- 13.3. Неповідомлення чи несвоєчасне повідомлення Сторін про настання обставин непереборної сили не може служити виправданням для невиконання чи неналежного виконання взятих на себе відповідно до даного Договору зобов'язань.
- 13.4. Існування обставин непереборної сили повинно бути підтверджено довідкою (сертифікатом) Торгово-промислової палати України або іншими компетентними органами.

14. ПРИКІНЦЕВІ ПОЛОЖЕННЯ

- 14.1. Цей Договір набирає чинності з моменту його підписання Сторонами, нотаріального посвідчення та державної реєстрації права оренди земельної ділянки у Державному реєстрі речових прав на нерухоме майно.
- 14.2. На підставі ст.55 Закону України «Про нотаріат», за домовленістю між Сторонами, місцем укладання та посвідчення цього договору є місце Одеса.
- 14.3. Цей Договір укладено у трьох примірниках, що мають однакову юридичну силу: по одному примірникові для Орендодавця, Орендаря та для залишення у справах приватного нотаріуса, який посвідчив цей Договір.



ННТ 648571

Увага! Бланк містить багатоступеневий захист від підроблення

14.4. Всі витрати, пов'язані з укладенням та нотаріальним посвідченням цього Договору несе Орендар.

14.5. Правовідносини Сторін, які не врегульовані цим Договором, регулюються чинним законодавством України.

15. РЕКВІЗИТИ ТА ПІДПИСИ СТОРІН

ОРЕНДОДАВЕЦЬ

Одеська обласна державна адміністрація
(код ЄДРПОУ 00022585)

65032, Одеська область,
місто Одеса, проспект Шевченка, будинок 4

ОРЕНДАР

ТОВ «ПОРТОВО-ЗЕРНОВИЙ КОМПЛЕКС
«ЧОРНОМОРСЬК»
(код ЄДРПОУ 41322529)

65009, Одеська обл., м. Одеса,
Французький бульвар, 66/1
ПІН 413225215537
п/р № 26009010038301
в АБ "Південний"
м. Одеса, МФО 328209

Начальник відділу правового
представництва та захисту юридичного
управління апарату Одеської обласної
державної адміністрації

Директор


М.П. Кравцов Р.В.


М.П. К.В. Свиридов

Місто Одеса, Україна, двадцять п'ятого березня дві тисячі дев'яносто дев'ятого року.

Цей договір посвідченою мною, Янковською О.С., приватним нотаріусом Одеського міського нотаріального округу.

Договір підписано у моїй присутності. Особи громадян, які підписали договір, встановлено, їх дієздатність, а також правоздатність та дієздатність ОДЕСЬКОЇ ОБЛАСНОЇ ДЕРЖАВНОЇ АДМІНІСТРАЦІЇ, ТОВАРИСТВА З ОБМЕЖЕНОЮ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ «ПОРТОВО-ЗЕРНОВИЙ КОМПЛЕКС «ЧОРНОМОРСЬК» і повноваження їх представників перевірено.

Відповідно до статті 182 Цивільного кодексу України право оренди земельної ділянки підлягає державній реєстрації у Державному реєстрі речових прав на нерухоме майно.

Зареєстровано в реєстрі за № 487

Стягнуто плати за домовленістю,

відповідно до ст. 31 ЗУ „Про нотаріат”

О.С. Янковська

Приватний нотаріус





21

ОДЕСЬКА ОБЛАСНА ДЕРЖАВНА АДМІНІСТРАЦІЯ
РОЗПОРЯДЖЕННЯ

07.03.2019

№ 315/A-2019

**Про надання товариству з обмеженою
відповідальністю «ПОРТОВО-ЗЕРНОВИЙ
КОМПЛЕКС «ЧОРНОМОРСЬК» в оренду
земельної ділянки**

Відповідно до статей 17, 93, 122-126, 134 Земельного кодексу України, Закону України «Про оренду землі», пунктів 4, 7 розділу II «Прикінцеві та перехідні положення» Закону України «Про внесення змін до деяких законодавчих актів України щодо розмежування земель державної та комунальної власності», статей 6, 13, 21 Закону України «Про місцеві державні адміністрації», враховуючи, що земельна ділянка зареєстрована в Державному земельному кадастрі (витяг з Державного земельного кадастру про земельну ділянку від 7 листопада 2018 року № НВ-5107018082018) та право державної власності на земельну ділянку зареєстровано в Державному реєстрі речових прав на нерухоме майно (витяг з Державного реєстру речових прав на нерухоме майно про реєстрацію іншого речового права від 1 березня 2019 року № 158165497), розглянувши заяву товариства з обмеженою відповідальністю «ПОРТОВО-ЗЕРНОВИЙ КОМПЛЕКС «ЧОРНОМОРСЬК» від 25 лютого 2019 року № Т1-29783-ю/л:

1. Надати товариству з обмеженою відповідальністю «ПОРТОВО-ЗЕРНОВИЙ КОМПЛЕКС «ЧОРНОМОРСЬК» в оренду на 49 років земельну ділянку (кадастровий номер 5110800000:03:001:0532) площею 2,1357 га із земель промисловості, транспорту, зв'язку, енергетики, оборони та іншого призначення для розміщення та експлуатації будівель і споруд морського транспорту, розташовану за адресою: Одеська область, м. Чорноморськ, вул. Транспортна, 2.

2. Доручити начальнику відділу правового представництва та захисту юридичного управління апарату Одеської обласної державної адміністрації Кравцову Роману Володимировичу від імені Одеської обласної державної адміністрації укласти договір оренди земельної ділянки з товариством з обмеженою відповідальністю «ПОРТОВО-ЗЕРНОВИЙ КОМПЛЕКС

«ЧОРНОМОРСЬК», встановивши річну орендну плату за земельну ділянку у розмірі 6 відсотків від нормативної грошової оцінки земельних ділянок.

3. Товариству з обмеженою відповідальністю «ПОРТОВО-ЗЕРНОВИЙ КОМПЛЕКС «ЧОРНОМОРСЬК»:

3.1. Виконувати обов'язки землекористувача згідно з вимогами статті 96 Земельного кодексу України.

3.2. Використовувати земельну ділянку з дотриманням законодавства України.

3.3. Здійснити відповідні заходи щодо оформлення прав на земельну ділянку відповідно до статей 125, 126 Земельного кодексу України.

4. Контроль за виконанням розпорядження покласти на заступника голови обласної державної адміністрації (економічні питання).

**Голова обласної
державної адміністрації**



М.В.Степанов

ДОГОВІР ОРЕНДИ ЗЕМЛІ

Місто Одеса, двадцять п'ятого березня дві тисячі дев'ятнадцятого року

Одеська обласна державна адміністрація, в подальшому «Орендодавець», код платника податків згідно з ЄДРПОУ 00022585, місцезнаходження: 65032, Одеська область, місто Одеса, проспект Шевченка, будинок 4, від імені якої, на підставі розпорядження голови Одеської обласної державної адміністрації №315/А-2019 від 07 березня 2019 року діє начальник відділу правового представництва та захисту юридичного управління апарату Одеської обласної державної адміністрації **Кравцов Роман Володимирович**, реєстраційний номер облікової картки платника податків [REDACTED], паспорт [REDACTED], виданий [REDACTED] Є України в Одеській області [REDACTED] року, який зареєстрований та проживає за адресою: місто [REDACTED], вулиця [REDACTED], будинок [REDACTED], квартира [REDACTED] з одного боку, та **ТОВАРИСТВО З ОБМЕЖЕНОЮ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ «ПОРТОВО-ЗЕРНОВИЙ КОМПЛЕКС «ЧОРНОМОРСЬК»**, в подальшому «Орендар», код платника податків згідно з ЄДРПОУ 41322529, від імені якого, на підставі Статуту та Протоколу №1 Зборів Учасників (засновників) Товариства від 28.04.2017 року діє директор **Симонов Костянтин Валерійович**, реєстраційний номер облікової картки платника податків [REDACTED], паспорт [REDACTED], виданий [REDACTED] УМВС України в Одеській області [REDACTED] року, який зареєстрований та проживає за адресою: місто [REDACTED], [REDACTED], будинок [REDACTED], квартира [REDACTED] з іншого боку, в подальшому при спільному згадуванні у тексті цього Договору названі разом «Сторони», а кожна окремо – «Сторона», враховуючи Розпорядження Одеської обласної державної адміністрації №315/А-2019 від 07 березня 2019 року, уклали цей Договір оренди земельної ділянки (далі – «Договір») про нижченаведене:

1. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРУ

1.1. Орендодавець на підставі Розпорядження Одеської обласної державної адміністрації №315/А-2019 від 07 березня 2019 року надає, а Орендар приймає в строкове платне користування земельну ділянку з кадастровим номером 5110800000:03:001:0532 із земель промисловості, транспорту, зв'язку, енергетики, оборони та іншого призначення, цільове призначення якої для розміщення та експлуатації будівель і споруд морського транспорту, яка знаходиться в межах населеного пункту за адресою: Одеська область, місто Чорноморськ, вулиця Транспортна, 2.

2. ОБ'ЄКТ ОРЕНДИ

2.1. В оренду передається земельна ділянка, що належить до державної власності, із земель промисловості, транспорту, зв'язку, енергетики, оборони та іншого призначення для розміщення та експлуатації будівель і споруд морського транспорту, а саме:

2.1.1. **Кадастровий номер земельної ділянки: 5110800000:03:001:0532;**

2.1.1.1. Земельна ділянка розташована в межах населеного пункту за адресою: Одеська область, місто Чорноморськ, вулиця Транспортна, 2.

Реєстраційний номер об'єкта нерухомого майна в Державному реєстрі речових прав на нерухоме майно: 1691523351108.

2.1.1.2. Площа земельної ділянки: 2,1357 га.

2.1.1.3. Категорія земель: землі промисловості, транспорту, зв'язку, енергетики, оборони та іншого призначення.

2.1.1.4. Цільове призначення земельної ділянки згідно з класифікатором видів цільового призначення земель (КВЦПЗ):12.02. Для розміщення та експлуатації будівель і споруд морського транспорту

2.1.1.5. Нормативна грошова оцінка земельної ділянки на дату укладення договору становить: **19 283 382,89 гривень (дев'ятнадцять мільйонів двісті вісімдесят три тисячі триста вісімдесят дві гривні 89 копійок)**, згідно з Витягом з технічної документації про нормативну грошову оцінку земельної ділянки від 14.03.2019 року № 3087/0/220-19.

2.1.1.6. Земельна ділянка, яка передається в оренду, не має недоліків, що можуть перешкоджати її ефективному використанню.

2.1.1.7. Відсутність обтяжень земельної ділянки, які можуть вплинути на орендні правовідносини,



ННТ 648572

Увага! Бланк містить багатоступеневий захист від підроблення

3. СТРОК ДІЇ ДОГОВОРУ

- 3.1. Цей Договір укладено строком на 49 роки та діє до двадцять п'ятого березня 2068 року.
- 3.2. Земельна ділянка вважається переданою орендодавцем орендареві з моменту державної реєстрації права оренди.

4. ОРЕНДНА ПЛАТА

- 4.1. Орендна плата вноситься орендарем у грошовій формі у розмірі **6 (шість) відсотків** від нормативної грошової оцінки земельних ділянок, що в сумі становить **1 157 002,97 гривень (один мільйон сто п'ятдесят сім тисяч дві гривні 97 копійок) на рік, що складає 96 416,91 гривень (дев'яносто шість тисяч чотириста шістнадцять гривень 91 копіяка) на місяць.**
- 4.2. Орендна плата, визначена пунктом 4.1. цього Договору, без внесення змін до Договору, індексується станом на 1 січня наступного року, виходячи із індексу споживчих цін за повний минулий календарний рік на коефіцієнт індексації Кі, що визначається за формулою, визначеною статтею 289 Податкового кодексу України.
- 4.3. Орендна плата вноситься Орендарем не пізніше 20 (двадцятого) числа кожного місяця, наступного за звітним, у розмірі, встановленому пунктом 4.1. Договору, за кожен місяць.
- 4.4. Розмір орендної плати переглядається у разі:
- 4.4.1. зміни умов господарювання, передбачених договором;
 - 4.4.2. зміни граничних розмірів орендної плати, визначених Податковим кодексом України, підвищення цін і тарифів, зміни коефіцієнтів індексації, визначених законодавством;
 - 4.4.3. погіршення стану орендованої земельної ділянки не з вини орендаря, що підтверджено документами;
 - 4.4.4. зміни нормативної грошової оцінки земельної ділянки державної власності;
 - 4.4.5. в інших випадках, передбачених законом.
- 4.5. Результати перегляду орендної плати оформляються Сторонами у вигляді додаткової угоди до Договору.
- 4.6. У разі невнесення Орендарем орендної плати у строки, визначені цим Договором, у 10-денний строк сплачується штраф у розмірі 100 відсотків річної орендної плати, встановленої цим договором; стягується пеня у розмірі подвійної облікової ставки НБУ, що діяла за період, за який нарахована пеня, від суми до сплати, за кожний день прострочення.

5. УМОВИ ВИКОРИСТАННЯ ЗЕМЕЛЬНОЇ ДІЛЯНКИ

- 5.1. Земельна ділянка передається в оренду для розміщення та експлуатації будівель і споруд морського транспорту.
- 5.2. Цільове призначення земельної ділянки – 12.02. для розміщення та експлуатації будівель і споруд морського транспорту.
- 5.3. Орендар зобов'язаний використовувати земельну ділянку відповідно до умов Договору та вимог чинного законодавства.
- 5.4. Орендована земельна ділянка повинна використовуватись способами, що не суперечать екологічним вимогам, не допускати забруднення радіоактивними і хімічними речовинами, відходами, стічними водами, захищати її від водної та вітрової ерозії, дотримуватись вимог законодавства про охорону довкілля. Господарська та інші діяльність, яка зумовлює забруднення земель і ґрунтів понад встановлені гранично допустимі концентрації небезпечних речовин, забороняється.

6. УМОВИ ПОВЕРНЕННЯ ЗЕМЕЛЬНОЇ ДІЛЯНКИ

- 6.1. Після припинення строку дії Договору Орендар повертає Орендодавцеві земельну ділянку у стані, не гіршому порівняно з тим, у якому він одержав її в оренду. Орендодавець у разі погіршення корисних властивостей орендованої земельної ділянки, пов'язаних із зміною її стану, має право на відшкодування збитків у розмірі, визначеному сторонами. Якщо Сторонами не досягнуто згоди про розмір відшкодування збитків, спір розв'язується у судовому порядку. У разі погіршення якості ґрунтового покриву та інших корисних властивостей орендованої земельної ділянки (оренованих земельних ділянок) або приведення її (їх) у непридатний для використання за цільовим призначенням стан збитки, що підлягають відшкодуванню, визначаються відповідно до Порядку

визначення та відшкодування збитків власникам землі та землекористувачам, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 19 квітня 1993 р. N 284.

6.2. Здійснені Орендарем без згоди Орендодавця витрати на поліпшення орендованої земельної ділянки, які неможливо відокремити без заповідання шкоди земельній ділянці, не підлягають відшкодуванню.

6.3. Поліпшення стану земельної ділянки, проведені Орендарем за письмовою згодою з Орендодавцем, підлягають відшкодуванню. Умови, обсяги і строки відшкодування Орендарю витрат за проведені ним поліпшення стану земельної ділянки визначаються окремою угодою Сторін.

6.4. Орендар має право на відшкодування збитків, заповіданих унаслідок невиконання Орендодавцем зобов'язань, передбачених цим Договором. Збитками вважаються:

6.4.1. фактичні втрати, яких Орендар зазнав у зв'язку з невиконанням або неналежним виконанням умов Договору Орендодавцем, а також витрати, які Орендар здійснив або повинен здійснити для відновлення свого порушеного права;

6.4.2. доходи, які Орендар міг би реально отримати в разі належного виконання Орендодавцем умов цього Договору.

6.5. Розмір фактичних витрат Орендаря визначається на підставі документально підтверджених даних.

7. ОБМЕЖЕННЯ (ОБТЯЖЕННЯ) ЩОДО ВИКОРИСТАННЯ ЗЕМЕЛЬНОЇ ДІЛЯНКИ

7.1. На земельну ділянку, яка передається в оренду за цим Договором, відсутні обмеження (обтяження) та права третіх осіб.

8. ІНШІ ПРАВА ТА ОБОВ'ЯЗКИ СТОРІН

8.1. Права Орендодавця:

8.1.1. Орендодавець має право вимагати від Орендаря:

- використання земельної ділянки у відповідності із цільовим призначенням згідно з цим Договором;
- дотримання екологічної безпеки землекористування шляхом додержання вимог земельного і природоохоронного законодавства України, державних стандартів, норм і правил;
- своєчасного та повного внесення орендної плати;
- вільного доступу до переданої в оренду земельної ділянки для здійснення Орендодавцем контролю за додержанням умов Договору та вимог законодавства;
- відшкодування збитків внаслідок погіршення Орендарем корисних властивостей орендованої земельної ділянки. Розмір збитків визначається Сторонами Договору. У разі недосягнення Сторонами згоди про розмір відшкодування збитків спір вирішується у судовому порядку;
- у разі розірвання договору з ініціативи орендаря, вимагати від орендаря відшкодування упущеної вигоди у розмірі суми орендної плати за 1 (один) рік, якщо протягом зазначеного періоду не надійшло пропозицій від інших осіб на укладання Договору оренди цієї земельної ділянки на тих самих умовах, за винятком випадків, коли розірвання договору було обумовлено невиконанням або неналежним виконанням орендодавцем договірних зобов'язань.

8.1.2. Орендодавець має право здійснювати контроль за виконанням умов цього Договору з боку Орендаря.

8.2. Обов'язки Орендодавця:

8.2.1. Не вчиняти дій, які б перешкоджали орендареві користуватись земельною ділянкою за цільовим призначенням та здійснювати на ній господарську діяльність.

8.2.2. Попередити Орендаря про особливі властивості та недоліки земельної ділянки, які в процесі її використання можуть спричинити екологічно небезпечні наслідки для довкілля або призвести до погіршення стану самого об'єкта оренди.



ННТ 648573

Увага! Бланк містить багатоступеневий захист від підроблення

8.3. Права Орендаря:

- 8.3.1. Самостійно господарювати на земельній ділянці з дотриманням умов цього Договору та чинного законодавства.
- 8.3.2. Отримувати продукцію і доходи.
- 8.3.3. Орендар має право витребувати орендовану земельну ділянку з будь-якого незаконного володіння та користування, усунення перешкод у користуванні нею, відшкодування збитків, заподіяних земельній ділянці громадянами та юридичними особами.
- 8.3.4. За згодою Орендодавця Орендар має право передавати орендовану земельну ділянку або її частину іншій особі у суборенду за умови забезпечення використання її за цільовим призначенням та умовами Договору.
- 8.3.5. Орендар має переважне право на поновлення цього Договору за умови, що він виконує умови цього Договору.

8.4. Обов'язки Орендаря:

- 8.4.1. Дотримуватись встановлених щодо об'єкта оренди обмежень в обсязі, передбаченому Договором та законодавством.
- 8.4.2. Використовувати земельну ділянку відповідно до її цільового призначення та умов Договору, дотримуючись при цьому вимог чинного земельного, екологічного законодавства, законодавства про охорону довкілля, державних стандартів, норм і правил. Під час здійснення господарської діяльності не допускати забруднення земельної ділянки радіоактивними і хімічними речовинами, відходами, стічними водами, захищаючи її від водної та вітрової ерозії.
- 8.4.3. Своєчасно та в повному обсязі вносити орендну плату.
- 8.4.4. Самостійно, щорічно обчислювати орендну плату з урахуванням коефіцієнту індексації нормативної грошової оцінки землі станом на 1 січня поточного року та, враховуючи вимоги п. 286.2 ст. 286 Податкового кодексу України, не пізніше 20 лютого поточного року подавати відповідному органу державної податкової служби за місцезнаходженням земельної ділянки податкову декларацію на поточний рік за формою, встановленою формою, у встановленому порядку, передбаченому статтею 46 Податкового кодексу України, з розбивкою річної суми рівними частками за місяцями.
- 8.4.5. Не порушувати прав власників суміжних земельних ділянок та землекористувачів.
- 8.4.6. Дотримуватись правил добросусідства та обмежень, пов'язаних зі встановленням земельних сервітутів та охоронних зон.
- 8.4.7. Після закінчення строку договору повернути земельну ділянку Орендодавцю в належному стані в порядку, встановленому Договором.
- 8.4.8. У разі укладення додаткових угод до Договору, здійснювати всі передбачені законодавством заходи, спрямовані на їх державну реєстрацію.
- 8.4.9. У п'ятиденний строк після державної реєстрації права оренди земельної ділянки надати копію договору відповідному органу доходів і зборів та зареєструватись у якості платника орендної плати за землю.

9. РИЗИК ВИПАДКОВОГО ЗНИЩЕННЯ АБО ПОШКОДЖЕННЯ ОБ'ЄКТА ОРЕНДИ ЧИ ЙОГО ЧАСТИНИ

- 9.1. Ризик випадкового знищення або пошкодження об'єкта оренди чи його частини несе Орендодавець.
- 9.2. У разі прострочення Орендодавцем або Орендарем установлених Договором строків передачі об'єкта оренди ризик його випадкового знищення або пошкодження у цей період несе сторона, яка допустила прострочення його передачі.

10. СТРАХУВАННЯ ОБ'ЄКТА ОРЕНДИ

- 10.1. Орендар має право застрахувати об'єкт оренди на випадок його випадкового знищення або пошкодження на умовах, визначених на власний розсуд.



11. ЗМІНА УМОВ ДОГОВОРУ І ПРИПИНЕННЯ ЙОГО ДІЇ

- 11.1. Зміна умов цього Договору в односторонньому порядку не допускається. Зміни до цього Договору оформлюються письмово за взаємною згодою Сторін шляхом укладення додаткової угоди до цього Договору, яка підлягає нотаріальному посвідченню.
- 11.2. Дія Договору припиняється у разі:
- 11.2.1. закінчення строку, на який його було укладено;
 - 11.2.2. придбання орендарем земельної ділянки у власність;
 - 11.2.3. викупу земельної ділянки для суспільних потреб або примусового відчуження земельної ділянки з мотивів суспільної необхідності в порядку, встановленому законом;
 - 11.2.4. ліквідації юридичної особи-Орендаря;
 - 11.2.5. в інших випадках, передбачених законом.
- 11.3. Дія Договору припиняється шляхом його розірвання у наступних випадках:
- 11.3.1. за взаємною згодою Сторін;
 - 11.3.2. за рішенням суду на вимогу однієї із сторін унаслідок невиконання іншою стороною обов'язків, передбачених договором, та внаслідок випадкового знищення, пошкодження орендованої земельної ділянки, яке істотно перешкоджає її використанню, а також з інших підстав, визначених законом;
- 11.4. Розірвання цього Договору в односторонньому порядку не допускається.
- 11.5. Перехід права власності на орендовану земельну ділянку до іншої особи не є підставою для зміни умов або розірвання цього Договору.

12. ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ СТОРІН

- 12.1. За невиконання або неналежне виконання договору Сторони несуть відповідальність відповідно до закону та цього Договору.
- 12.2. Сторона, яка порушила зобов'язання, звільняється від відповідальності, якщо вона доведе, що це порушення сталося не з її вини.

13. ОБСТАВИНИ НЕПЕРЕБОРНОЇ СИЛИ

- 13.1. Під обставинами непереборної сили в цьому Договорі Сторони розуміють будь-які обставини зовнішнього характеру, що виникли без вини Сторін, поза їх волею або всупереч волі чи бажанню Сторін, і які не можна було ні передбачити, ні уникнути, включаючи, але не обмежуючись, стихійні явища природного характеру (землетруси, повені, урагани, руйнування в результаті блискавки тощо), лиха техногенного та антропогенного походження (вибухи, пожежі, вихід з ладу машин, обладнання тощо), обставини суспільного життя (воєнні дії, громадські хвилювання, епідемії, страйки, бойкоти тощо).
- 13.2. Сторона, що не має можливості належним чином виконати свої зобов'язання за цим Договором внаслідок дії обставин непереборної сили, повинна в 5-денний термін з моменту виникнення таких обставин письмово повідомити іншу Сторону про існуючі перешкоди та їх вплив на виконання зобов'язань за цим Договором. При цьому термін виконання зобов'язань за даним Договором переноситься на термін дії таких обставин.
- 13.3. Неповідомлення чи несвоєчасне повідомлення Сторін про настання обставин непереборної сили не може служити виправданням для невиконання чи неналежного виконання взятих на себе відповідно до даного Договору зобов'язань.
- 13.4. Існування обставин непереборної сили повинно бути підтверджено довідкою (сертифікатом) Торгово-промислової палати України або іншими компетентними органами.

14. ПРИКІНЦЕВІ ПОЛОЖЕННЯ

- 14.1. Цей Договір набирає чинності з моменту його підписання Сторонами, нотаріального посвідчення та державної реєстрації права оренди земельної ділянки у Державному реєстрі речових прав на нерухоме майно.
- 14.2. На підставі ст.55 Закону України «Про нотаріат», за домовленістю між Сторонами, місцем укладання та посвідчення цього договору є місце Одеса.
- 14.3. Цей Договір укладено у трьох примірниках, що мають однакову юридичну силу: по одному примірнику для Орендодавця, Орендаря та для залишення у справах приватного нотаріуса, який посвідчив цей Договір.



ННТ 648574

Увага! Бланк містить багатоступеневий захист від підроблення

14.4. Всі витрати, пов'язані з укладенням та нотаріальним посвідченням цього Договору несе Орендар.

14.5. Правовідносини Сторін, які не врегульовані цим Договором, регулюються чинним законодавством України.

15. РЕКВІЗИТИ ТА ПІДПИСИ СТОРІН

ОРЕНДОДАВЕЦЬ

Одеська обласна державна адміністрація
(код ЄДРПОУ 00022585)

65032, Одеська область,
місто Одеса, проспект Шевченка, будинок 4

ОРЕНДАР

ТОВ «ПОРТОВО-ЗЕРНОВИЙ КОМПЛЕКС
«ЧОРНОМОРСЬК»
(код ЄДРПОУ 41322529)

65009, Одеська обл., м. Одеса,
Французький бульвар, 66/1
ПІН 413225215537
п/р № 26009010038301
в АБ "Південний"
м. Одеса, МФО 328209

Начальник відділу правового
представництва та захисту юридичного
управління апарату Одеської обласної
державної адміністрації

Кравцов Р.В.

М.П.

Директор

К.В. Симонов

М.П.

Місто Одеса, Україна, двадцять п'ятого березня дві тисячі дев'ятнадцятого року.
Цей договір посвідченою мною, Янковською О.С., приватним нотаріусом Одеського міського
нотаріального округу.

Договір підписано у моїй присутності. Особи громадян, які підписали договір, встановлено,
їх дієздатність, а також правоздатність та дієздатність ОДЕСЬКОЇ ОБЛАСНОЇ ДЕРЖАВНОЇ
АДМІНІСТРАЦІЇ, ТОВАРИСТВА З ОБМЕЖЕНОЮ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ «ПОРТОВО-
ЗЕРНОВИЙ КОМПЛЕКС «ЧОРНОМОРСЬК» і повноваження їх представників перевірено.

Відповідно до статті 182 Цивільного кодексу України право оренди земельної ділянки
підлягає державній реєстрації у Державному реєстрі речових прав на нерухоме майно.

Зареєстровано в реєстрі за № 900

Стягнуто плати за домовленістю,
відповідно до ст. 31 ЗУ „Про нотаріат”

О.С. Янковська

Приватний нотаріус